

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot à moteur	THWAITES	Alldrive 6000 RK	CH 4583 11

Constructeur THWAITES ENGINEERING CO., LTD, Leamington / England  
 Identification "Alldrive 6000 RK" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à l'arrière, à gauche sur la benne  
 N° du châssis partie AV: à gauche, en haut, devant la colonne de direction/ partie AR: à droite, à côté de la colonne de dir.  
 Identification du moteur "PJ2" à droite, à l'arrière, en bas sur le bloc (importateur) / plaquette à l'arrière, en haut sur la soufflerie  
 Importateur principal KOPEL AG, Baumaschinen, 8305 Dietlikon  
 Véhicule homologué 1-58 876

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique, articulée  
 Transmission mécanique, non synchronisée, inverseur  
 Nombre de vitesses 4 Entraînement toutes roues  
 Frein de service hydraulique, 1 circuit, à disques multiples dans bain d'huile, sur les roues avant  
 Frein auxiliaire mécanique, à ruban, sur l'arbre à cardan  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur =  
 Contrôle 2 circuits =

**Moteur**  
 Marque PETER Type P J 2  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position arrière  
 Refroidissement air Nombre cylindres 2  
 Alésage 95,8 Course 110  
 Cylindrée 1618 CV-impôt 8,24  
 Puissance en kW 18,5 à l/min 2000  
 DIN CV 25  
 Bruit à proximité 104 dB/A à l/min 2180 \*\*  
 Silencieux l= 356 x ø 111 mm  
 Mesure des gaz Bacharach 5  
 BOSCH noirçissement 3,8 (Md. max. 1500 t/min)

**Carrosserie**  
 benne basculante  
 Nombre de portes = Indic. vitesse =  
 Ceintures sécurité 1 Rétroviseurs 3  
 Cale 1/320x200x160 mm Attelage AR = à broche  
 Antivol =  
 Nombre de places t 1 av centre ar  
 Dimensions intérieur extérieur  
 Longueur 1900 3800 Empattements 1760  
 Largeur 1440 1670 Essieu double av ar  
 Hauteur 600 1750 Voie av 1550 ar 1550  
 Porte à faux lat. Voies av ar  
 av 1070 ar  
 ar 970 Braquage ø g 8300 d 8400  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

**Poids**  
 avant arrière total  
 Poids à vide 675 1255 1930  
 Poids utile 1970 70 2040  
 Poids total 2645 1325 3970  
 Garantie fabr. 2775 2435 3970  
 Dimens. pneus 11.5/80-15 11.5/80-15 (Variantes  
 Ply/bars 8 / 2,5 8 / 2,5 voir  
 Charge 3180 3180 remarques)  
 pour V max 30 30  
 Garantie poids remorquable avec frein  
 Garantie poids remorquable sans frein  
 Garantie poids de l'ensemble  
 Poids remorquable testé  
 Vitesse maximale selon le constructeur 14,7 km/h  
 Vitesse maximale testée à 2180 t/min au moteur 12,0 km/h

Equipement §) \_\_\_\_\_  
 Feux de route \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement Hella K 11095  
 Feux de position A (E)  
 Feux rouges R-S1 (E)  
 Feux stop \_\_\_\_\_  
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)  
 Catadioptres av \_\_\_\_\_ ar 1 (E)  
 Feux de gabarit av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires \_\_\_\_\_  
 Eclairage plaque 1/ séparé  
 Essuie-glace \_\_\_\_\_ avec/sans lave-glace  
 Avertisseurs 1/ Hella el 20005  
ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Chariot à moteur</u>		
Marque et type	<u>THWAITES</u>	<u>Alldrive 6000 RK</u>	
Homologation N°	<u>CH</u>	<u>4583 11</u>	
Carrosserie	<u>benne basculante</u>		
Places	total <u>1</u>	avant	_____
Poids à vide	<u>1930</u>	Carburant	<u>D</u>
Charge utile	<u>2040</u>	CV-impôt	<u>8,24</u>
Poids total	<u>3970</u>	Cylindrée	<u>1618</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Genre du véhicule : immatriculation comme chariot de travail, voir FH CH 5583 11.  
 \*\*) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = V-max, 12 km/h = 83,5 dB/A  
 §) Equipement : est monté par l'importateur.

A noter dans le permis de circulation:  
 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge

OK

Lieu et date de l'homologation Zurich, 05.09.79.

Service fédéral d'homologation